

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2016

Verziószám 1

Felülvizsgálat 25.07.2016

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- 1.1 Termékazonosító
- **Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleanprimer 1226**
- **Anyag/készítmény használata Alapozó**
- 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai
- **Gyártó/szállító:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Információt nyújtó terület:**
telefonszám.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:**
telefonszám.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)
Tel.: 0049/621/60-43333 (BASF Plant fire brigade)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- 2.1 Az anyag vagy keverék besorolása
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**



GHS02 láng

Flam. Liq. 2 H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.
STOT SE 3 H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

- 2.2 Címkézési elemek
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.
- **Veszélyt jelző piktogramok** GHS02, GHS07
- **Figyelmeztetés** Veszély
- **Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:**
Propán-2-ol
- **Figyelmeztető mondatok**
H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.
- **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P271	Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P210	Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P280	Védőkesztyű / szemvédő / arcvédő használata kötelező.
P302+P352	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel és szappannal.
P304+P312	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz.
P301+P310	LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz.

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2016

Verziószám 1

Felülvizsgálat 25.07.2016

Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleanprimer 1226

(folytatás az 1. oldalról)

P301+P330+P331 **LENYELÉS ESETÉN:** a száját ki kell öblíteni. **TILOS** hánytatni.
 P305+P351+P338 **SZEMBE KERÜLÉS** esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P313 Orvosi ellátást kell kérni.

- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Adalékokat tartalmazó oldószerkeverék.
- **Veszélyes alkotórészek:**

67-63-0 Propán-2-ol	50- 100%
⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	
5593-70-4 titanium tetrabutanolate	< 2,5%
⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335-H336	

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:**
 A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.
 A mérgezési tünetek csak több óra elteltével lépnek fel, ezért orvosi felügyelet szükséges a baleset bekövetkeztétől számított 8 órán keresztül.
- **Belélegzés után:**
 Gondoskodjunk friss levegőről, melegről és adott esetben mesterséges lélegeztetésről. Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **Bőrrel való érintkezés után:**
 Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
 A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.
- **A szemmel való érintkezés után:**
 A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjük orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Ne okozunk hányást; azonnal kérjük orvosi segítséget.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**
 Fejfájás
 Rossz közérzet
 Szédülés
 Rosszullét
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
 Lenyelés, illetve hányás esetén a tüdőbe történő behatolás veszélye áll fenn.

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**
 CO₂, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzekeztetést vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Vízszugár
- **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**
 Hevítés-égés esetében mérgezőgázok képződhetnek

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2016

Verziószám 1

Felülvizsgálat 25.07.2016

Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleanprimer 1226

(folytatás a 2. oldalról)

- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.
- **További adatok** A veszélyeztetett tartályokat vízsugárral hűtsük.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
Tartsuk távol a tűzforrásokat.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
Lásd a 8 pont alatt. Személyes védőfelszerelés
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**
Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.
Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.
Zárt rendszerek gőzterében éghető anyagok nyomai gyűlhetnek össze, ezért tartsuk távol a tűzforrásokat.
A feldolgozás során illékony, gyúlékony alkotórészek szabadulnak fel.
A kiürített hordóban gyúlékony keverékek keletkezhetnek.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Gondoskodjunk oldószernek ellenálló és szigetelt padlóról.
Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.
A tartályt jól szellőztetett helyen tároljuk.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:**
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
67-63-0 Propán-2-ol (50- 100%)
TLV CK-érték: 2000 mg/m³
AK-érték: 500 mg/m³
b, i
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2016

Verziószám 1

Felülvizsgálat 25.07.2016

Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleanprimer 1226

(folytatás a 3. oldalról)

- **8.2 Az expozíció elleni védekezés**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
 Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
 Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
 Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.
 Terhes asszonyok feltétlenül kerüljék az anyag belélegzését és bőrrel való érintkezését.
- **Légzésvédelem:** Védőálarc nagy koncentrációk esetén.
- **Kézvédelem:** Védőkesztyű.
- **Kesztyűanyag**
 Az alkalmas kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem az egyéb minőségi jellemzőktől is függ, ami gyártótól függően más és más lehet.
 Butilkaucsuk
 Fluorkaucsuk (Viton)
 Javasolt anyagvastagság: $\geq 0,4$ mm.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon** Átszakadási idő: > 30 min
- **Szemvédelem:** Jól záró védőszemüveg.
- **Testvédelem:** Védőruházat.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

- **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**
- **Általános adatok**
- **Külső jellemzők:**

Forma:	Folyékony
Szín:	a termék megjelölés szerint.
- **Szag:** jellegzetes
- **Szagküszöbérték:** Nincs meghatározva.
- **pH-érték:** Nincs meghatározva.
- **Állapotváltozás**

Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	82 °C
- **Lobbanáspont:** 14 °C
- **Gyulladási hőmérséklet:** 425 °C (Isopropanol)
- **Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.
- **Robbanásveszély:** Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.
- **Robbanási határok:**

Alsó:	2 Vol % (Isopropanol)
Felső:	12 Vol % (Isopropanol)
- **Égést elősegítő tulajdonságok** Nincs meghatározva.
- **Gőznyomás 20 °C-nál:** 43 hPa
- **Sűrűség 20 °C-nál:** 0,8 g/cm³
- **Gőzsűrűség** Nem alkalmazható
- **Párolgási sebesség** Nincs meghatározva.
- **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

Víz:	Oldható.
------	----------
- **Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz):** Nincs meghatározva.
- **Viszkozitás:** Nincs meghatározva.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2016

Verziószám 1

Felülvizsgálat 25.07.2016

Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleanprimer 1226

(folytatás a 4. oldalról)

- **Oldószer tartalom:**
VOC (EC) 98,02 %

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülődő feltételek:**
Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
Megakadályozni a túlhevítést.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége**
A nagy gőznyomás miatt a hőmérséklet növekedés hatására az edények hasadásveszélye áll fenn.
Gyúlékony keverékek létrejötte lehetséges a levegőn a lobbanáspont fölé történő felmelegítéskor és/vagy szórásakor vagy köd létrehozása esetén.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acides
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Lásd a 5.2 pont alatt.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Primer ingerhatás:**
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**
Súlyos szemirritációt okoz.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- **Csírasejt-mutagenitás**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
Álmosságot vagy szédülést okozhat.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**
1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

HU

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2016

Verziószám 1

Felülvizsgálat 25.07.2016

Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleanprimer 1226

(folytatás az 5. oldalról)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:** A hatósági előírások figyelembe vétele mellett különleges kezelés céljából elszállítandó.
- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:**
A szennyezett csomagolásokat optimális módon ürítsük ki és ezután ezeket megfelelő tisztítás után ismét fel lehet dolgozni.
A nem tisztítható csomagolóanyagok kezelése azonos az anyag kezelésével.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- **14.1 UN-szám**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1219
- **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
- **ADR** 1219 IZOPROPANOL (IZOPROPIL-ALKOHOL)
- **IMDG, IATA** ISOPROPANOL
- **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**
- **ADR**



- **osztály** 3 (F1) Gyúlékony folyékony anyagok
- **Bárcák** 3

- **IMDG, IATA**



- **Class** 3 Gyúlékony folyékony anyagok
- **Label** 3
- **14.4 Csomagolási csoport**
- **ADR, IMDG, IATA** II
- **14.5 Környezeti veszélyek:**
- **Marine pollutant:** Nem
- **14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Figyelem: Gyúlékony folyékony anyagok
- **Kemler-szám:** 33
- **EMS-szám:** F-E,S-D
- **Stowage Category** B
- **14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás** Nem alkalmazható
- **Szállítási/egyéb adatok:**

- **ADR**
- **Korlátozott mennyiség (LQ)** 1L
- **Engedményes mennyiség (EQ)** Kód: E2
Legnagyobb nettó mennyiség belső csomagolásonként: 30 ml
Legnagyobb nettó mennyiség külső csomagolásonként: 500 ml
- **Szállítási kategória** 2
- **Alagútkorlátozási kód:** D/E

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2016

Verziószám 1

Felülvizsgálat 25.07.2016

Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleanprimer 1226

(folytatás a 6. oldalról)

- **IMDG**
- **Limited quantities (LQ)** 1L
- **Excepted quantities (EQ)** Code: E2
Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml
Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
- **UN "Model Regulation":** UN1219, IZOPROPANOL (IZOPROPIL-ALKOHOL), 3, II

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **Irányelv 2012/18/EU**
- **Küszöbértékek (tonna): Alsó küszöbérték 5.000 t**
- **Küszöbértékek (tonna): Felső küszöbérték 50.000 t**
- **Országos előírások:**
- **Vízveszélyeztetési osztály: WGK 1 (Saját besorolás) : a vizeket enyhén veszélyezteteti.**
- **Adatok a nemzetközi regisztrálási státuszhoz:**
A következő felsorolásokban megtalálható vagy összhangban áll velük:
EINECS - Europe felsorolt
AICS - Australia felsorolt
DSL/NDSL - Canada felsorolt
IECSC - China felsorolt
ENCS - Japan felsorolt
NZIoC - New Zealand felsorolt
PICCS - Philippines felsorolt
ECL/KECI - Korea felsorolt
TSCA - USA felsorolt
NECI - Taiwan nem felsorolt
- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.**

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**
H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H315 Bőrirritáló hatású.
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H335 Légúti irritációt okozhat.
H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.
- **Az adatlapot kiállító szerv:** telefonszám: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Kapcsolattartási partner:** telefonszám.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
- **Rövidítések és mozaikszavak:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

(folytatás a 8. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 25.07.2016

Verziószám 1

Felülvizsgálat 25.07.2016

Kereskedelmi megnevezés: OTTO Cleanprimer 1226

(folytatás a 7. oldalról)

Flam. Liq. 2: Tűzveszélyes folyadékok – 2. kategória
Flam. Liq. 3: Tűzveszélyes folyadékok – 3. kategória
Skin Irrit. 2: Bőrmarás/bőrirritáció – 2. kategória
Eye Dam. 1: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 1. kategória
Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória
STOT SE 3: Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória

*** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

HU